






PRESENTAZIONE AZIENDALE
PRÉSENTATION DE L'ENTREPRISE
COMPANY PRESENTATION



FACCIAMO SOLO QUESTO NOUS NE FAISONS QUE ÇA WE DO THIS ONLY

 *Da oltre vent'anni AEP è focalizzata esclusivamente sulla Bigliettazione Elettronica per il Trasporto Pubblico. Facciamo solo questo e cerchiamo di farlo nel modo migliore, con impegno concreto e volontà di innovazione, senza disperdere le nostre energie in altre direzioni.*

 *Depuis plus de vingt ans AEP se concentre exclusivement sur la Billettique Électronique pour les Transports Publics. Nous ne faisons que ça et nous nous efforçons de le faire au mieux, avec des efforts concrets et la volonté d'innover, sans disperser nos énergies ailleurs.*

 *AEP has been focussing exclusively on Electronic Ticketing for Public Transport for more than twenty years. We do only this and strive to do it in the best way, with a concrete commitment and a desire to innovate, without wasting our energy in other directions.*

BUT WE DO EVERYTHING


SOFTWARE


HARDWARE


SERVICES



MA FACCIAMO **TUTTO** MAIS NOUS FAISONS **TOUT** BUT WE DO **EVERYTHING**

 L'offerta di AEP è completa e include il software, gli apparati e tutti i necessari servizi. Siamo quindi in grado di fornire sistemi completi, senza dover dipendere da fornitori terzi. Un pur ottimo System Integrator deve necessariamente dipendere dalle condizioni del mercato e dalle possibili variabilità dei suoi subfornitori. AEP è in grado di garantire tutto, software e hardware, oggi e per dieci anni dal momento della fornitura (in alcuni casi siamo arrivati a venti anni). I vantaggi di un fornitore come AEP sono davvero importanti e qualificano la nostra offerta in maniera del tutto differente.


 L'offre d'AEP est complète et comprend les logiciels, les équipements et tous les services nécessaires. Nous sommes donc en mesure de fournir des systèmes complets, sans devoir dépendre de fournisseurs tiers. Même un excellent intégrateur de système doit nécessairement dépendre des conditions du marché et des possibles variations de ses fournisseurs. AEP est en mesure de tout garantir, software et hardware, aujourd'hui et pendant dix ans à partir du moment de la livraison (dans certains cas, nous avons atteint vingt ans). Les avantages d'un fournisseur comme AEP sont vraiment importants et qualifient notre offre d'une manière complètement différente.


 AEP's offer is complete and includes software, equipment and all related services. We are therefore able to supply complete systems, without having to depend on third parties. Any System Integrator depends on market conditions and has to manage third parties evolution in the time. AEP is able to guarantee everything, software and hardware, today and for ten years from supply (in some cases we have reached twenty years). The advantages of a supplier like AEP are really important and qualify our offer in a completely different way.

LARGE GAMME DE PRODUITS

GLI EROI LES HÉROS THE HEROES

DEI DUE MONDI DES DEUX MONDES OF THE TWO WORLDS


 Nel 2017 AEP Ticketing Solutions ha acquisito il ramo di azienda "Monetica" di Leonardo (già Selex / ELSAG / Finmeccanica) attivo nella progettazione e realizzazione di sistemi di bigliettazione elettronica. Con questa acquisizione AEP è entrata nella titolarità del grande patrimonio di know-how, del software e delle risorse dedicate alle relative attività di progettazione, sviluppo, delivery, manutenzione e coordinamento, nonché dei contratti nazionali e internazionali, tra cui i Sistemi di Bigliettazione Elettronica attualmente in esercizio presso ATM e Trenord Milano, GTT Torino, Ferrovie Egiziane e Ferrovie Algerine.


 En 2017 AEP a acquis la branche 'Monétique' de Leonardo (déjà Selex/ELSTAG/Finmeccanica) active dans la conception et réalisation de systèmes de billettique électronique. Avec cette acquisition, AEP a pleinement pris possession de la grande richesse du savoir-faire, du software et des ressources dédiés aux activités de conception, de développement, de fourniture, de maintenance et de coordination, ainsi des contrats nationaux et internationaux, y compris les Systèmes de Billettique électronique actuellement en service à ATM et Trenord Milan, GTT Turin, Chemins de fer égyptiens et Chemins de fer algériens.


 In 2017 AEP Ticketing Solutions acquired Leonardo's "Monetica" business unit (formerly Selex / ELSAG / Finmeccanica) active in the design and construction of electronic ticketing systems. Following this acquisition AEP owns the know-how, the software and the resources dedicated to the activities of design, development, implementation, maintenance and coordination of these solutions. The national and international contracts, including among the others the Electronic Ticketing Systems currently in operation at ATM and Trenord Milan, GTT Turin, Egyptian Railways and Algerian Railways are now AEP's assets .



UN IMMENSO PATRIMONIO UN PATRIMOINE IMMENSE A HUGE ASSET

 Grazie anche a questa acquisizione, AEP è oggi in grado di fornire un immenso patrimonio di soluzioni per la bigliettazione elettronica. Non solo per realizzare grandi sistemi, quelli che gestiscono milioni e milioni di transazioni giornaliere, ma anche quelli per le Compagnie medie e piccole che possono così accedere, a costi ragionevoli, ad un universo di conoscenze e di esperienze profondo e consolidato, dove il software AEP e gli apparati AEP si fondono e si integrano per costituire la soluzione ideale per ogni esigenza del trasporto pubblico.

 Grâce aussi à cette acquisition, AEP est aujourd'hui en mesure de fournir une immense richesse de solutions pour la billetterie électronique. Non seulement pour réaliser des grands systèmes, ceux qui gèrent des millions et des millions de transactions journalières, mais aussi ceux des petits et moyens Réseaux qui peuvent ainsi accéder, avec des coûts raisonnables, à un univers de connaissances et expériences profond et consolidé, où le software AEP et les équipements AEP fusionnent et s'intègrent pour former la solution idéale pour chaque exigence du transport public.

 Thanks also to this acquisition, AEP is now able to provide an immense patrimony of solutions for electronic ticketing. Not only those to create large systems, that daily manage millions and millions of transactions, but also those for medium and small companies that can thus access, at reasonable costs, a deep and consolidated universe of knowledge and experience, where the AEP software solutions and the AEP equipment merge and integrate to form the ideal solution for every public transport need.

DI SOLUZIONI DE SOLUTIONS OF SOLUTIONS



A HUGE HERITAGE OF SOLUTIONS

UN PATRIMOINE IMMENSE DE SOLUTIONS


ET


The Easy Ticketing


SOFTWARE AEP

LOGICIEL AEP

AEP SOFTWARE

 AEP ha investito decine di milioni di euro per realizzare ET, The Easy Ticketing, che rappresenta oggi lo stato dell'arte della bigliettazione elettronica e il punto di riferimento della concorrenza internazionale. Il software AEP offre tutte le funzioni più innovative che oggi il mercato richiede: Account Based Ticketing, e-Commerce, App, portali web, carte bancarie EMV e molto altro ancora. E' basato su soluzioni tecniche che rappresentano lo stato dell'arte delle tecnologie informatiche ed è disponibile in qualunque lingua, anche non basata su alfabeti latini.

 AEP a investi des dizaines de millions d'euros pour créer ET, The Easy Ticketing, qui représente aujourd'hui l'état de l'art de la billetterie électronique et la référence de la concurrence internationale. Le logiciel AEP offre toutes les fonctions les plus innovantes que le marché demande aujourd'hui : Account Based Ticketing, e-Commerce, App, portails Web, cartes bancaires EMV et bien plus encore. Il est basé sur des solutions techniques qui représentent l'état de l'art de la technologie informatique et est disponible dans n'importe quelle langue, mêmes pas basée sur des alphabets latins.

 AEP has invested tens of millions of Euros to create ET, The Easy Ticketing, which today represents the state of the art of electronic ticketing and the benchmark for international competition. The AEP software offers all the most innovative functionalities required today by the market: Account Based Ticketing, e-Commerce, App, web portals, EMV bank cards and much more. It is based on technical solutions that represent the state of the art of information technology and is available in any language, also those not based on Latin alphabets.




AEP vi offre numerose pubblicazioni che potete scaricare dal ns. portale web www.aep-italia.it.


AEP vous propose de nombreuses publications que vous pouvez télécharger sur notre portail web www.aep-italia.it.


AEP offers you many publications that you can download from our web portal www.aep-italia.it.



APPARATI AEP ÉQUIPEMENT AEP AEP EQUIPMENT

 Da più di venti anni gli apparati AEP sono presenti sui vostri autobus, nelle vostre metropolitane, nelle stazioni e sui treni. Il primo è stato progettato nel 1993 e negli anni sono diventati una squadra molto numerosa, che include validatrici, computer di bordo, unità multifunzionali, emettitrici self-service e molto altro ancora. Ogni giorno, in AEP, i migliori esperti, i migliori designer e i migliori tecnici si attivano per fare in modo di farli rimanere sempre i migliori, con il pieno possesso delle tecnologie, profonda conoscenza degli standard internazionali e livelli qualitativi molto elevati.

 Depuis plus de vingt ans, les équipements AEP sont présents dans vos bus, dans vos métros, dans les gares et à bord des trains. Le premier a été conçu en 1993 et au fil des ans ils sont devenus une très grande équipe qui inclut valideurs, ordinateurs de bord, unités multifonction, automates de vente et bien plus encore. Chaque jour, chez AEP, les meilleurs experts, les meilleurs designers et les meilleurs techniciens travaillent pour s'assurer qu'ils restent toujours les meilleurs, avec la pleine possession des technologies, la connaissance approfondie des normes internationales et des niveaux de qualité très élevés.

 For more than twenty years AEP devices have been present on your buses, in your subways, in stations and on trains. The first was designed in 1993 and over the years they have grown into a very large team, including validators, on-board computers, multifunctional units, self-service vending machines and much more. Every day, in AEP, the best experts, the best designers and the best technicians work to ensure that they always remain the best, with full ownership of technologies, in-depth knowledge of international standards and very high quality levels.




AEP vi offre numerose pubblicazioni che potete scaricare dal ns. portale web www.aep-italia.it.


AEP vous propose de nombreuses publications que vous pouvez télécharger sur notre portail web www.aep-italia.it.


AEP offers you many publications that you can download from our web portal www.aep-italia.it.



SPECIALISTI ANCHE NEI SPÉCIALISTES ÉGALEMENT DES SPECIALISTS ALSO

 Nei sistemi embedded mission critical, come validatrici e computer di bordo, non è possibile adottare le normali distribuzioni dei sistemi operativi. Molti dei problemi che un utente home o office non trova drammatici, risultano invece del tutto inaccettabili su apparati destinati ad operare fino a 24 ore al giorno e che svolgono compiti di rilevanza economica. AEP dispone di un reparto detto Embedded Operating System (EOS) dove operano tecnici di altissima specializzazione, competenti sia in materia di software che di hardware, che sviluppano e supportano le distribuzioni del sistema operativo Linux per renderlo adatto a equipaggiare gli apparati AEP. Essi sono costantemente al lavoro per eseguire test, sviluppare driver, risolvere i problemi di quelli esistenti, studiare i componenti elettronici e supportare le richieste dei nostri Clienti. Sono molte le aziende oggi capaci di realizzare normali applicazioni software. Ma quante sono quelle che hanno un reparto dedicato e la stessa competenza di AEP sui sistemi operativi embedded?

 Dans les systèmes embarqués critiques, tels que les valideurs et les ordinateurs de bord, il n'est pas possible d'adopter les distributions normales des systèmes d'exploitation. Un grand nombre de problèmes qu'un utilisateur home ou office ne trouve pas dramatiques sont au contraire totalement inacceptables pour des équipements destinés à fonctionner jusqu'à 24 heures par jour et qui effectuent des tâches d'importance économique. AEP dispose d'un département appelé Embedded Operating System (EOS) où travaillent des techniciens hautement spécialisés, compétents aussi bien dans le domaine software que hardware, qui développent et supportent les distributions du système d'exploitation Linux pour le rendre adapté aux équipements AEP. Ils travaillent en permanence pour effectuer des tests, développer des pilotes, résoudre les problèmes existants, étudier les composants électroniques et répondre aux demandes de nos clients. Il existe aujourd'hui de nombreuses entreprises capables de créer des applications logicielles normales. Mais combien ont un département dédié et la même expertise qu'AEP sur les systèmes d'exploitation embarqués?

 In mission critical embedded products, such as validators and on-board computers, it is not recommended to adopt the normal distributions of operating systems. Many of the problems that a home or office user does not find dramatic, are instead completely unacceptable on equipment intended to operate up to 24 hours a day and which perform tasks of economic importance. AEP has a department called Embedded Operating Systems (EOS) where specialized technicians, highly competent in software and hardware, work to develop and support the distributions of the Linux operating system to make it suitable for allowing AEP equipment to work in such an environment. They are constantly working to perform tests, develop drivers, solve existing problems, study the electronic components and support the requests of our customers. There are many companies today capable of creating normal software applications. But how many are there that have a dedicated department and the same expertise as AEP on embedded operating systems?

SISTEMI OPERATIVI SYSTÈMES D'EXPLOITATION IN OPERATING SYSTEMS








SERVIZI AEP

SERVICES AEP

AEP SERVICES

 *Il Sistema di Bigliettazione Elettronica è un'entità viva in frequente trasformazione che richiede, per essere realizzato e per restare in operazione, servizi di supporto efficienti, flessibili e responsivi. AEP vi offre consulenza in fase di acquisto, project management, installazione, formazione, supporto, riparazioni e ricambi.*


 *Le Système de Billetique Électronique est une entité vivante en fréquente transformation qui nécessite, pour être réalisé et rester opérationnel, des services de support efficaces, flexibles et réactifs. AEP offre des conseils sur les achats, la gestion de projet, l'installation, la formation, le support, les réparations et les pièces de rechange.*


 *The Electronic Ticketing System is a living entity in constant evolution to fulfill new Customers' demands, it requires efficient, flexible and responsive support services to be built and to remain in operation. AEP offers advice on purchasing, project management, installation, training, support, repairs and spare parts.*


CARTE BANCARIE EMV

CARTES BANCAIRES EMV

CONTACTLESS EMV

 *ET-PASS è la soluzione più diffusa in Italia per il pagamento a bordo bus con carte bancarie EMV contactless. Siamo stati i primi in Italia e in Francia ad attivare un sistema EMV a bordo di un autobus. A breve i sistemi AEP in funzione supereranno quota 20! Gli utenti sono entusiasti di questa nuova forma di pagamento: nessuna registrazione è necessaria, non si fanno code, non ci sono regole né date di scadenza da imparare e ricordare: è davvero difficile immaginare una soluzione più pratica e più semplice per i Clienti, buona anche per chi non è riuscito a trovare a terra il biglietto. Anche dal punto di vista della Compagnia i vantaggi sono notevoli, poiché si eliminano la gestione del contante e la distribuzione dei biglietti con tutti i relativi costi (supporto fisico, stoccaggio, distribuzione, riordino...) e si riducono i tempi di imbarco.*

 *ET-PASS est la solution la plus répandue en Italie pour le paiement à bord des bus avec des cartes bancaires EMV sans contact. Nous avons été les premiers en Italie et en France à activer un système EMV totalement intégré à une billetterie moderne à bord d'un bus. Bientôt nous dépasserons les 20 clients dans ce domaine, l'EMV ! Les utilisateurs sont enthousiastes de ce nouveau mode de paiement : aucune inscription n'est nécessaire, il n'y a pas de files d'attente, il n'y a pas de règles ou de dates d'expiration à connaître et à retenir : il est vraiment difficile d'imaginer une solution plus pratique et plus simple pour les clients, utile aussi pour ceux qui n'ont pas pu trouver le ticket avant de monter à bord. Les avantages sont également considérables pour les Réseaux car on élimine la gestion des espèces et la distribution des tickets avec tous leurs coûts (support physique, stockage, distribution, réapprovisionnement ...) et les délais de montée à bord sont aussi réduits.*

 *ET-PASS is the most widespread solution in Italy for on bus payment with contactless EMV bank cards. AEP has been the first one in Italy and France to activate an EMV system on-board the busses. AEP systems in operation are going to exceed 20 systems! Users are enthusiastic about this new form of payment: no registration is needed, there are no queues, there are no rules or expiration dates to learn and remember: It is really difficult to imagine a more practical and simpler solution for customers, beloved also from those who could not find the ticket on the ground. From the Company's point of view, the advantages are also remarkable, since the management of cash and the distribution of tickets with all the related costs (physical support, storage, distribution, re-ordering ...) are eliminated and the time required for boarding is reduced with positive effects on the commercial speed.*


CONTACTLESS


SANS CONTACT


BANK CARDS



I RISULTATI CI LES RÉSULTATS NOUS THE RESULTS

 *Il segreto del nostro successo è molto semplice: puntare ad essere riconosciuti dai Clienti, prima ancora che fornitori, come uno dei partner più affidabili, competenti e collaborativi. I risultati ci danno ragione: siamo oggi l'azienda italiana del settore più conosciuta nel mondo. Decine di sistemi e oltre 65.000 apparati AEP sono utilizzati in Italia, in Francia e in molti altri Paesi, producendo ogni giorno milioni di transazioni.*

 *Le secret de notre succès est très simple : vouloir être reconnu par les clients, non comme un simple fournisseur, mais comme un partenaire parmi les plus fiables, compétents et collaboratifs. Les résultats nous donnent raison : nous sommes aujourd'hui la société italienne la plus connue du secteur dans le monde. Des dizaines de systèmes et plus de 65 000 équipements AEP sont utilisés en Italie, en France et dans de nombreux autres Pays, produisant des millions de transactions chaque jour.*


 *The secret of our success is very simple: we aim to be recognized by our customers as one of the most reliable, competent and collaborative partner more than a supplier. The results prove us right: today we are the most worldwide known Italian company of this sector. Dozens of systems and over 65,000 AEP devices are used in Italy, France and many other countries, producing millions of transactions every day.*


DANNO RAGIONE DONNENT RAISON PROVE US RIGHT






TOCCATE **CON MANO** TOUCHEZ AVEC **VOTRE MAIN** TOUCH WITH **YOUR HAND**

 *Volete toccare con mano? Saremo davvero lieti di accompagnarvi a visitare le installazioni già operative, mettervi in contatto con i nostri Clienti, per farvi verificare personalmente i risultati conseguiti da AEP e dal suo team di specialisti, di cui andiamo fieri e che riteniamo essere tra i migliori a livello mondiale.*

 *Souhaitez-vous vérifier ? Nous serons très heureux de vous accompagner pour visiter les installations déjà opérationnelles, pour vous mettre en contact avec nos clients, pour que vous puissiez voir par vous-même les résultats obtenus par AEP et son équipe de spécialistes, dont nous sommes fiers et que nous considérons parmi les meilleurs*

 *Do you want to touch with your hand? We will be really happy to make you visit the already operational installations, allow you to get in touch with our customers for checking directly the results achieved by AEP with its team of specialists. Specialists of which AEP is proud and which are among the best in the world.*



AEP Ticketing Solutions
 Via dei Colli, 240
 50058 Signa (Firenze, Italia)
 +39/055.87.32.606
 www.aep-italia.it

Doc. P/N 704489.E03.E3
 8/2020

